

Sreda, 15. december 2010

Uporaba instrumenta prilagodljivosti za program vseživljenjskega učenja, program za konkurenčnost in inovacije ter za Palestino

P7_TA(2010)0474

Rezolucija Evropskega parlamenta z dne 15. decembra 2010 o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti (KOM(2010)0760 – C7-0398/2010 – 2010/2293(BUD))

(2012/C 169 E/38)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2010)0760 – C7-0398/2010),
 - ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽¹⁾ ter zlasti točke 27 Sporazuma,
 - ob upoštevanju svoje prve obravnave predloga splošnega proračuna za leto 2011 dne 20. oktobra 2010 ⁽²⁾,
 - ob upoštevanju izida pravnega sestanka 15. novembra 2010,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za proračun (A7-0367/2010),
- A. ker zgornje meje večletnega finančnega okvira, zlasti v podrazdelku 1a in razdelku 4, ne dopuščajo financiranja prednostnih nalog EU, ne da bi bili pri tem ogroženi obstoječi instrumente in politike,
- B. ker sta se veji proračunskega organa na pravnem sestanku dogovorili o uporabi instrumenta prilagodljivosti za dodatno financiranje opredeljenih prednostnih nalog v teh dveh razdelkih, pod pogojem, da bo mogoče doseči splošni dogovor o vseh preostalih spornih vprašanjih,
1. ugotavlja, da kljub finančnim okrepitvam za obveznosti v nekaterih proračunskih postavkah zgornji meji podrazdelka 1a in razdelka 4 ne dopuščata ustreznega financiranja izbranih prednostnih nalog, ki sta jih potrdila Parlament in Svet;
 2. zato pozdravlja dogovor, dosežen na pravnem sestanku, o uporabi instrumenta prilagodljivosti za financiranje programa vseživljenjskega učenja in programa za konkurenčnost in rast v podrazdelku 1a ter finančne pomoči za Palestino, mirovni proces in UNRWA v razdelku 4 v skupnem znesku 105 milijonov EUR;
 3. opozarja, da so ti programi ključnega pomena za prihodnost Unije, saj dajejo jasne spodbude za gospodarsko dejavnost in za vlogo Unije kot svetovnega akterja;
 4. znova poudarja, da je uporaba tega instrumenta, kot je predvidena v točki 27 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006, znova pokazala, da bi moral biti proračun EU veliko bolj prilagodljiv;

⁽¹⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

⁽²⁾ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0372.

Sreda, 15. december 2010

5. odobri sklep, priložen tej resoluciji;
6. naroči svojemu predsedniku, naj podpiše ta sklep skupaj s predsedujočim Svetu ter poskrbi za njegovo objavo v *Uradnem listu Evropske unije*;
7. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo skupaj s priložo posreduje Svetu in Komisiji.

PRILOGA

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o uporabi instrumenta prilagodljivosti**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽¹⁾ ter zlasti petega odstavka točke 27 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju dejstva, da sta se veji proračunskega organa, potem ko sta proučili vse možnosti za prerazporeditev proračunskih sredstev v podrazdelku 1a in razdelku 4, na spravnem sestanku 11. novembra 2010 sporazumeli o uporabi instrumenta prilagodljivosti, da se dopolni financiranje v proračunu za leto 2011, in sicer s prekoračitvijo zgornjih meja v podrazdelku 1a in razdelku 4, za:

- 18 milijonov EUR za program vseživljenjskega učenja v podrazdelku 1a;
- 16 milijonov EUR za program konkurenčnosti in inovacij v podrazdelku 1a;
- 71 milijonov EUR za Palestino v razdelku 4 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011 se uporabi instrument prilagodljivosti za zagotovitev 34 milijonov EUR v sredstvih za prevzem obveznosti v podrazdelku 1a in 71 milijonov EUR v sredstvih za prevzem obveznosti v razdelku 4.

Ta zneska bosta uporabljena za dopolnitev financiranja za:

- 18 milijonov EUR za program vseživljenjskega učenja v podrazdelku 1a;
- 16 milijonov EUR za program konkurenčnosti in inovacij v podrazdelku 1a;
- 71 milijonov EUR za Palestino v razdelku 4.

⁽¹⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

Sreda, 15. december 2010

Člen 2

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

Stališče Parlamenta o novem predlogu proračuna za leto 2011, kot ga je spremenil Svet

P7_TA(2010)0475

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 15. decembra 2010 o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011, vsi oddelki, kot ga je spremenil Svet (17635/2010 – C7-0411/2010 – 2010/2290(BUD))

(2012/C 169 E/39)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju člena 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in člena 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za jedrsko energijo,
- ob upoštevanju Sklepa Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti ⁽¹⁾,
- ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽²⁾,
- ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽³⁾,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 25. marca 2010 o prednostnih nalogah proračuna za leto 2011 ⁽⁴⁾,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 15. junija 2010 o pooblastilu za tristranska pogajanja o predlogu proračuna za leto 2011 ⁽⁵⁾,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 20. oktobra 2010 o stališču Sveta o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011 – vsi oddelki ⁽⁶⁾,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 25. novembra 2010 o pogajanjih o proračunu za leto 2011 ⁽⁷⁾,
- ob upoštevanju novega predloga splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011, ki ga je Komisija predložila 26. novembra 2010 (KOM(2010)0750) v skladu s členom 314(8) PDEU,

⁽¹⁾ UL L 163, 23.6.2007, str. 17.

⁽²⁾ UL L 248, 16.09.02, str. 1.

⁽³⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

⁽⁴⁾ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0086.

⁽⁵⁾ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0205.

⁽⁶⁾ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0372.

⁽⁷⁾ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0433.